SAIR TJERITA

PERTJIDRA'AN

POETI DAN HITAM

ATAWA

„POESAKA JANG MEMBAWA TJILAKA, BERBAGI-BAGI NASEHAT BAIK BERGOENA BOEAT SEKALIAN ORANG MOEDA JANG KOERANG PIKIRAN."

TERKARANG OLEH

GEBROEDER CHEONG

TJITAKAN JANG PERTAMA OLEH

BOEKHANDEL

KOEN LIONG

TAVIA.

1912

XXXII:-
1131

P. GOAN HONG & Co.

Hp 290 500

PERPUSTAKAAN NASIONAL RI.

Tanggal : 19 Juni 2013
No. Induk : 76448/PN-MUSEUM/'13
BIB - ID :
Beli / Hadiah : Ex. Museum

XXXII, 1131

SAIR TJERITA

PERTJIDRA'AN

POETIH AITAM

ATAWA

„POESAKA JANG MEMBAWA TJILAKA, BERBAGI-BAGI NASEHAT BAIK BERGOENA BOEAT SEKALI-AN ORANG MOEDA JANG KOERANG PIKIRAN."

TERKARANG OLEH

GEBROEDER CHEONG

TJITAKAN JANG PERTAMA OLEH

BOEKHANDEL

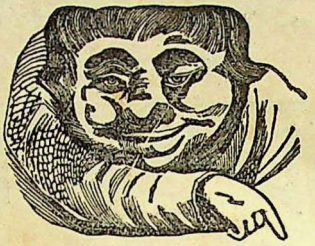
TJIONG KOEN LIONG

BATAVIA.

1912

YP. GOAN HONG & Co.

BAT. GEM. VAN



Ini boekoe di perlindoengi di bawah
atoeran hak pengarang Staats-
blad 1881 No. 199.

ARTINJA:

Kitab ini Sah, maka tida bole di tiroe di salin atawa di siarken, laen dari pada jang ampoenja. Dari itoe barang siapa jang siarken, sebelon'nja di taro tanda tangan, nanti di toentoet di hadepan pengadilan oleh jang mengeloearken.

Tjiong Goan Tjiong

Permoelahan

1

Assalamoe àlaikoem hamba berkata
Kapada pembatja semoea rata
Maka inilah permoelaän kata
Hendaklah saja memboeka tjerita

2

Maâf dan ampoen saja meminta
Kapada pembatja, pendenger serta
Soepaija tida mendjadi toetoer kata
Kerena karangan ini koerang njata

3

Rantjoe dan koesoet karangan'nja
Kerena jang memboeat amat bodonja
Mendjadi peladjaran jang di harepnja
Kaloe-kaloe ada kabaikan'nja

4

Dengerlah toean soeatoe tjerita
Di negri Mesir ampoenja kota
Telah terdjadi dengen njata
Sa'orang moeda jang banjak harta

5

Disini saja hendak moelaken
Hareplah toean soedi dengerken
Tjerita pandjang saija ringkesken
Di kota Betawi saja misalken

6

Maka adalah soeatoe koetika
Di kotta Betawi sebela moeka
Waktoe siang baroe terboeka
Doedoek di koersi saorang perdjaka

7

Doedoek bengong memegang djanggoet
Matanja naik kepalanja manggoet
Tentoe pikirannja kalang dikaboet
Nanti di blakang aken terseboet

8

Orang itoe sedang moedanja
Delapan belas taon ada oesianja
Poetih koening warna moekanja
Tjantik sekali di pandangnja

9

Masrodjat dia poenja nama
Asal anak orang jang ternama
Banjak hartanja serta roema
Tjoekoeplah boeat dia mendjelema

10

Adapoen aken Masrodjat itoe
Melainken iboenja tinggal disitoe
Ajahnja telah mati tentoe
Banjak permili djaoeh dari sitoe

11

Masrodjat itoe adatnja tani
Hatinja takoet tida brani
Tida perna kesana sini
Djaranglah kawannja hendak temeni

12

Masrodjat itoe amat perlente
Tingginja sedeng tiada kate
Di kampoengnja ia terseboet tjoete
Kaloe beromong berbahasa ana dan ente

13

Aken Masrodjat ampoenja kerdja
Tiada laen berdandan sadja
Lakoenja sombong ia sengadja
Otaknja bodo tiada taoe kerdja

14

Adalah Marsodjat tingka lakoenja
Dengen iboenja amat di sajangnja
Apa kahendak moesti di toeroetnja
Kapada iboe brani melawannja

15

Maka adalah soewatoe hari
Selagi Marsodjat bengong bediri
Dateng iboenja menghamperi
Kerna ada soewatoe peri

16

Berkata iboenja tertawa seraja
Ajo-hai anakkoe moeda balija
Marilah anak jang amat kaja
Dengerlah toean soeatoe oepaja

17

Wahaij anakkoe si boeah hati
Dengerlah anak dengen setiti
Disini iboe kasi mengarti
Sekarang tjoekoeplah iboe rawati

18

Pikirlah anak iboe berperi
Lamalah soeda iboe pikiri
Baik sekarang anak beristri
Nanti iboe pergi mentjari

19

Boekan iboe bosen merawatinja
Aken anak-koe makan pakenja
Kerena iboe soeda toea roepanja
Kaloe ada soeatoe hal apa djadinja

20

Iboe berkata dengen sabenernja
Anak-koe pikirlah sampe matengnja
Tjoba anak bertanja tanja
Kapada orang jang terlebi toeanja

21

Satelah Masrodjat mendenger kata
Senang koesoet roepanja njata
Kerena didalem ini kota
Tida soeatoe gadis jang ia tjinta

22

Ia berpikirlah dengen pasti
Lantas berkata dengen teliti
Djikaloe iboe bersoenggoe hati
Tjarilah gadis jang baik pakerti

23

Djikaloe iboe pergi mentjari
Djangan meminang gadis sebla kemari
Adatnja gerètjèk hatinja djeri
Karena tersekap satiap hari

24

Saja tida penoedjoe gadis disini
Satiap waktoe ia tersemboeni
Adat koeno dia tampani
Djaman kamadjoean tiada ladéni

25

Iboe lamar orang jang kaja
Djangan meminang diroema si paja
Ada oentoeng mendjadi djaja
Kloear oeang tida sia-sia

26

Betoel anak poenja perkataän
Soeatoepoen tida ada tjelaän
Begitoe iboe poenja doegaän
Sedikitpoen tida bersalaän

27

Djika soenggoe anak-koe bitjara
Nanti iboe pergi ngoembara
Hendak memikat si anak dara
Poetoeslah kita poenja bitjara

28

Berapa lama sang iboe mentjari
Melangka hoetan menoedjoe negri
Sjahadan pada soeatoe hari
Sampailah ia di Boekit Doeri

29

Sampai si iboe di Boekit doeri
Lantas bertemoe si madjapoetri
Elok parasnja saperti bidadari
Di negeri ini soekar di tjari

30

Satelah bertemoe si madjapoetri
Dengen siapa menanja peri
Laloe singga diroema jang terhampir
Kabetoelan roemanja si madjapoetri

31

Serta bertemoe jang poenja roema
Memberi salam moela pertama
Teroes menanja dengen poma
Gadis jang tadi siapa nama

32

Gadis itoe namanja siapa
Dimana tempat iboe dan bapa
Terlaloe tjantik dia poenja roepa
Inginlah saija hendak berdjoempa

33

Maka sahoet jang poenja roema
Aken gadis itoe ampoenja nama
Rodjia tergelar lama
Ia tinggal di ini roema

34

Gadis itoe anaknja saja
15 tahon dia poenja oesia
Djika soenggoe hendak melamar dia
Harep djangan di sia-sia

35

Djika njonja memboeat mantoe
Anak prampoean saja melaenken satoe
Adatnja njonja moesti taoe tentoe
Pesiar waktoe sore kasenangannja itoe

36

Saja pendekken ini tjerita
Poetoeslah berdoea orang berkata-kata
Permintaän soeda di trima njata
Laloe si iboe poelang menoedjoe kota

37

Orang boekit doeri saja tjeritaken
Abang Tadjir dia dinamaken
Orangnja hartawan tida jang samaken
Dibilangan sitoe orang moelijaken

38

Abang Tadjir kaija sekali
Biasa tjampoer orang tida di pili
Banjak padanja boedjang dan koeli
Aken bekerdja di kebon patjoel dan gali

39

Pendek tjerita Masrodjat itoe
Soeda bertoendangan jang amat tentoe
Tida lama menoenggoe waktoe
Sampe soeda hari kawinnja itoe

40

Rame sekali diroema Masrodjat
Banjak jang dateng masing-masing deradjat
Ada najoeban dan pandjat-pandjat
Banjak jang nonton orang berhadjat

41

Rame sekali di medan pesta
Makan tjara Belanda tersedia serta
Tetapi jang dateng koerang soeka tjita
Boekan adatnja kepada kita

42

Soeda Masrodjat kawin 2 boelan
Tiap-tiap sore dia bertimpalan
Menoedjoe pasar berdjalan-djalan
Saperti orang bajar kaoelan

43

Djikaloe ia bertemoe kawan'nja
Selagi ia bersama istrinja
Lantas tjepet memboeang moekanja
Saoepama orang tida melihatnja

44

Kaloe di tanja kenapa begitoe
Boeat apa tjampoer jang begitoe
Tida lebi dari bangsa koetoe
Bole poengoet kita poenja poentoeng seroetoe

45

Begitoelah memang soeda adatnja
Sebab dia banjak oeangnja
Tida pikir di blakang kalinja
Mendapet soesah siapa penoeloengnja

46

Banjaklah orang bersakit hati
Kapada Masrodjat jang koerang pakerti
Sabole-bole orang hendak sakiti
Soepaja moesna harta jang berketi

47

Maka terseboet di kampoeng itoe
Saorang moeda jang soeda tentoe
Entjé Hamid diseboet begitoe
Pakerdjaän'nja madon dan main kartoe

48

Adalah Entjè Hamid itoe halnja
Pande sekali memboeang tingkanja
Matjem-matjem tipoe ada padanja
Djahat baik di kerdjaken'nja

49

Entjé Hamid bole terbilang kaja
Tjoekoeplah orang seperti dia
Makan dan pake ada sedia
Kerena radjin mentjari daja

50

Maka pada soeatoe waktoe
Sedang Hamid berdiri di pintoe
Liwat Masrodjat deket disitoe
Ditegor Hamid hendak kemana itoe

51

Serta Marsodjat mendenger soeara
Memboeang moeka seperti mara
Tida menjahoet membales tjara
Marahnja Hamid tida terkira

52

Hamid masoek tjari pikiran
Apa jang baik boeat lantaran
Soepaja Masrodjat djadi kepiran
Harta jang banjak biar berhamboeran

53

Baik kita mentjari tipoe daija
Kerena Masrodjat orang jang kaja
Melaga hormat di bawa dia
Daleng bersoedjoet memoedji seraja

54

Boeat orang seperti Masrodjat
Malaenken prampoean jang bisa pangdjat
Soepaija toeroen dia poenja deradjat
Kita hatoerken makanan jang ledzat

55

Apa akal sekarang ini
Kerna dia tida kesana sini
Lebi baik kita toentoeni
Soepaija dia djadi brani

56

Laloe Hamid pergi kawaroeng
Membeli pipa tida oeroeng
Boeat oempannja memikat boeroeng
Soepaija masoek kadalem koeroeng

57

Pipa itoe amat bagoesnja
Dari boesa jang di boeatnja
Harganja mahal tida bandingnja
Di negri Duitschland tempat kloearnja

58

Serta pipa soeda di belinja
Di beli poela aken seroetoenja
Chicago Exposition itoe namanja
Jang nomor satoelah enaknja

59

Satelah soeda di belinja
Laloe di bajar lantas oeangnja
Toedjoe roepia satenga dengen contantnja
Inilah dia boeat oempannja

60
Sasoedanja ia membeli seroetoe
Hamid kaloearlah dari sitoe
Djalannja perlahan saperti koetoe
Kabetoelan Masrodjat berdiri dipintoe
61
Serta Hamid melihat dianja
Masrodjat berdiri didepan pintoenja
Peti seroetoe laloe diboekanja
Djalan jang pelahan disengadjanja
62
Kabetoelan sampai didepan pintoe
Laloe djatoh itoe seroetoe
Berarakan ditana semoea tentoe
Memang disengadja berboeat begitoe
63
Satelah Masrodjat melihat itoe
Dihampirkannja deket kesitoe
Menanja dimana kau beli seroetoe
Roepanja Chicago jang nomor satoe
64
Menjahoet Hamid dengan hormat
Serta menjemba dengen hademat
Ja toean jang kaja amat
Dapet persen dari si Ahmat
65
Memang Hamid ampoenja hadjat
Soepaja ditanja oleh Masrodjat
Njata tipoenja moelai memandjat
Aken menoeroenken dia poenja deradjat

66

Serta Masrodjat dengar angkatan
Tingkanja bangga saperti setan
Bantoe poengoetin dengen sepoetan
Itoe seroetoe jang kalang kaboetan

67

Sasoedanja seroetoe dikoempoelkan
Dibawa kapinggir aken di atoerkan
Dengan Masrodjat djoega bantoekan
Omong jang lemboet Hamid toetoerkan

68

Berkata Hamid menjemba serta
Dengarlah toean bitjara beta
Karena ada soeatoe warta
Melainken toean jang pantes njata

69

Dengerken toean saja berperi
Seroetoe dan pipa saja diberi
Persent dari Ahmat sendiri
Aken saja ampoenja diri

70

Ini seroetoe pantes boeat saja
Pipa pantes aken toean jang moelija
Merogo kantong pipa dikloearken seraja
Dengan Masrodjat ditoendjoeken dia

71

Seraja bersabda di toendjoekan'nja
Ini pipa bagoes roepanja
Serta mahal djoega harganja
Dengan saja boekan pantesnja

72

Dengan toean pantes sekali
Karena toean bangsa aseli
Serta mampoe toean membeli
Ini barang boekan pakaian koeli

73

Djika penoedjoe ambil-lah dia
Karena saja orang jang paja
Pakailah toean soekalah saja
Pantes terpandang di ini doenia

74

Kaloe toean bersoeka tjita
Ambil-lah ini boeat tanda mata
Tjoba tjari sa-antero kota
Tida jang bandingken saperti enta

75

Sembari mendengar ia memikirken
Girang Masrodjat soesah diseboetken
Pandai sekali Hamid poenja oempakan
Ibarat pantjing soeda termakan

76

Bersabda Masrodjat dengan mesam
Girangnja saperti orang kasemsam
Hilang roman'nja jang begitoe asam
Sebentar-bentar tertawa tiada bosen

77

Pipa di ambil seraja berperi
Trima kasi sepoeloe djari
Ajolah Hamid mampir kemari
Kita minoem koepie berdoea diri

78

Kaloe soedi Hamid kemarila
Kita minoem koepi bersama goela
Pandjang persahabatan saperti gala
Didalem soesah masing-masing membela

79

Bangoen Hamid dengan sigranja
Tiada lagi dilambatkannja
Menoedjoe troes kadalem roemahnja
Masrodjat langsoeng mengambil makanannja

80

Lantas Hamid doedoek disitoe
Tida lama kloear makanannja itoe
Serta koepi soesoe ada disitoe
Dapet biscuit marie saorang satoe

81

Laloe makan ia berdoea
Mengatoer biljara dengan tertawa
Serta Hamid berkata djoea
Hendaklah diroema saja dateng bersoea

82

Entjè Hamid berkata dengan djinaka
Djikaloe toean ada soeka
Mampirlah besok diroema kaka
Senanglah saja semoea belaka

83

Pemisilah toean hambanja ini
Lamalah soeda hamba disini
Djika di takdir Toehan Rohmani
Nanti bertemoe di lain Zamani

84

Bangkit Masrodjat seraja bersabda
Djika tida soeatoe penggoda
Besok saja dateng pada kakanda
Hareplah soedi menerima adinda

85

Sasoedanja ia berkata-kata
Membri salam berdjabat tangan serta
Djalanlah Hamid dengen soeka tjita
Selakoe mendapet oeang berjoeta

86

Satelah Hamid soeda berlaloe
Masrodjat tertawa menggojang hoeloe
Memoedji Hamid baik terlaloe
Adat perkataän'nja baik selaloe

87

Sampe soeda besoknja siang
Sasoedanja Masrodjat bersembajang
Dandanan rapi lenggang bergojang
Seperti Ardjoena di gambar waijang

88

Melantjong diroema sobat jang baroe
Namanja Hamid tida kliroe
Djalannja tjepat terboeroe-boeroe
Djangan sampai djadi kliroe

89

Satelah sampai salam diberi
Didepan pintoe ia berdiri
Dateng Hamid berlari-lari
Serta memanggil masoek kemari

90

Masoek Masrodjat kedalem roema
Dengen Hamid bersama-sama
Toemben ini moela pertama
Masoek di lain orang poenja roema

91

Berkata Hamid doedoeklah toean
Maloem disini boekan orang bangsawan
Segala peratoeran tida keroean
Boekanlah tempat seperti toean

92

Belon brapa lama berkata-kata
Lantas hidangan keloear njata
Diatoer dimedja semoea rata
Masrodjat melihat amat soeka tjita

93

Berkata Hamid dahar Masrodjat
Sampelah saja ampoenja hadjat
Menghormatken toean poenja deradjat
Maloemlah makanan'nja ko erang ledzat

94

Daharlah sobat itoe kadoeanja
Dengen beromong serta tertawanja
Berkata Hamid dengen hormatnja
Daharlah toean ini koewenja

95

Nanti waktoe di habis boelan
Saija hadjat bajar kaoelan
Diroema soedara di Pedjagalan
Saja harep toean soedi djalan-djalan

96

Soedara saja Rachis namanja
Mentjari sobat paling di soekanja
Belanda, Tionghoa banjak kenalan'nja
Semoea dateng diwaktoe pestanja

97

Kaloe toean ada setoedjoe
Ka Pedjagalan hendak menoedjoe
Brangkat sore djam poekoel toedjoe
Pake stelan tjelana dan badjoe

98

Pesta itoe kliwat ramainja
Prampoean lelaki ada semoeanja
Segala penontonan di sediaken'nja
Masing-masing bangsa dengan tempatnja

99

Semoea pelesiran tida katinggalan
Jang aken terdjadi di Pedjagalan
Tanggal satoe di habis boelan
Minggoe malem Senen itoe kabetoelan

100

Menjahoet Masrodjat dengan girang
Belon bisa tentoeken waktoe sekarang
Siapa tahoe proentoengan orang
Pikiran hendak melihat terang

101

Djika nanti di belakang hari
Kita ingin Hamid hampiri
Kapada istri djangan di chabari
Soepaja kita tida di goesari

102

Kaloe istri kita itoe bertanja
Kondangan sadja Hamid chabarken'nja
Barangkali läat kita poelangnja
Karena djaoeh perdjalanan'nja

103

Sasoeda Masrodjat bermoepaketan
Lantas ia minta pamitan
Tanggal satoe di boeat tjatetan
Soepaja slamanja ka-ingetan

104

Diroema Hamid poetoes bitjara
Permisie Masrodjat dengan sigera
Djangan sampe djadi kentara
Bikin paketan lain bitjara

105

Satelah Masrodjat pergi berdjalan
Troeslah Hamid ka Pedjagalan
Bikin renteman sekalian taulan
Hendak memboeat pesta di habis boelan

106

Lantas ditoeroet semoea kawan'nja
Tionghoa Blanda ada sertanja
Masing-masing pada mengloearken'nja
Wang renteman boeat adaken pestanja

107

Satelah soeda poetoes bitjara
Hamid berlaloe dengen sigera
Mentjari koepoe-koepoe jang pandai bitjara
Serta merdoe dia poenja soeara

108

Halnja Hamid mentjari itoe
Koepoe-koepoe jang tjantiklah soeda tentoe
Soepaja melajani di pesta itoe
Serta menjanji satoe-persatoe

109

Tida lagi di pandjangken kalam
Tinggal doea hari aken habis boelan
Tida sempetnja siang dan malem
Hamid mengatoer di Pedjagalan

110

Ditjeritaken sampelah hari Minggoe
Banjaklah orang pada menoenggoe
Moesik bermain roepa-roepa lagoe
Orang menonton seperti gagoe

111

Wajang tjerita poen datenglah soeda
Krontjongan poen djoega ada
Gambang djoega tida bole tida
Matjem-matjem bangsa menonton ada

112

Satelah dateng kapada waktoenja
Malem djam poekoel toedjoe ditentoeken'nja
Banjak soeda dateng tetamoenja
Masrodjat poen tida di tinggalken'nja

113

Matjem-matjem bangsa adalah njata
Dandanan stelan netjis serta
Semoea diam tida berkata
Menonton wajang lakon Indranata

114

Adapoen halnja di itoe pesta
Semoea tetamoe berdoedoek rata
Ada dengen prampoean bersoeka tjita
Ada jang main kartoe terlihat njata

115

Ramai sekali di pesta itoe
Gas di pasang sana dan sitoe
Trangnja poen terlaloe tentoe
Seperti siang di waktoe itoe

116

Semoea tetamoe soesa di tjeritaken
Melainken Masrodjat di rentjanaken
Bole djoega pembatja perhatiken
Klakoean djelek kita djaoehken

117

Maka Masrodjat di pesta itoe
Dia doedoek di deket pintoe
Dari djaoe kelihat tentoe
Karena tida bisa ia bermain kartoe

118

Adalah Masrodjat di pesta ini
Kikoek roepanja kesana sini
Pada prampoean djalang blon berani
Barangkali koewatir tida di ladeni

119

Salagi bengong ia pikirken
Datenglah Hamid menghampirken
Serta menegor apa jang di ingetken
Saperti roema sendiri toean lakoeken

120

Menggape Hamid dengen tangan'nja
Satoe prampoeän menghampirin'nja
Soeroe doedoek di sitoe deketnja
Soepaja Masrodjat di lajaninja,

121

Bitjara Hamid dengen brani
Pada prampoean ia berkata begini
Kau moesti toenggoe di tempat ini
Prentanja taukekoe moesti di ladeni

122

Kapada saja djangan di goesarken
Dipesta ini soeda di adahken
Prampoean tjantik boeat menjediaken
Soedilah toean sedikit menjenangken

123

Sasoedanja Hamid berpesen begitoe
Troes berlaloe ia dari sitoe
Soeda di adjarken prampoean itoe
Lantas di adjak mesem Masrodjat tentoe

124

Serta Masrodjat melihat mesemnja
Gigi berkredep seperti kilap tjahjanja
Saperti orang hilang senang atinja
Tida dirasa tangan memegang pipinja

125

Ibaratnja Electris soeda bergaboeng
Omong tertawa bersamboeng-samboeng
Doedoek di kroesi seperti limboeng
Sabentar-bentar beradoe hidoeng

126

Aken namanja prampoean itoe
Si Sitti tergelar begitoe
Anaknja saorang toekang binatoe
Tetapi sekarang soeda piatoe

127

Pantes Masrodjat gila si Sitti
Item manis roepanja pasti
Ramboetnja ikel jang didapeti
Giginja berbaris seperti Rodja melatĩ

128

Sabegitoe tjoekoepla saja tjerita
Aken Masrodjat ampoenja warta
Tida baik terlaloe njata
Nanti lain orang bole berkata

129

Adalah masanja di itoe pesta
Poekoel 12 soeda ternjata
Banjak jang poelang naik kreta
Melainken tinggal jang masi bĕta

130

Lakoenja Masrodjat di itoe tempat
Semangkin lama bertamba rapat
Melihat djam satoe, lagi saperampat
Mentjari Hamid dimana bertempat

131

Satelah Hamid didapetinja
Laloe ia mengchabarken'nja
Poekoel 3 kita brangkatnja
Berdjalan kaki kaloe ditanja

132

Sasoedahnja ia chabarken
Tempat jang tadi ia hampirken
Lantas kroesinja ia rendengken
Kapada prampoean jang disediaken

134

Mesèm bersabda itoe prampoean
Djika soedi kiranja toean
Mari pinda di sabela sitoean
Melihat Wajang perang pahlawan

134

Asik Masrodjat di pesta itoe
Kena tergoda prampoean hantoe
Tida inget kepada waktoe
Sahingga dateng Hamid kesitoe

135

Hamid melihat amat senangnja
Aken Masrodjat begitoe tingkanja
Telah masoek didalem djebaknja
Gampang apa hendak diboeatnja

136

Masrodjat tida mendoega
Bahoea djam soeda poekoel tiga
Entjé Hamid dateng bertiga
Dengan doea prampoean djoega

137

Satèlah Masrodjat memandang roepa
Semoea tjantik soesah diloepa
Saperti bidadari bangoen bertapa
Mengatoer bitjara terlaloe gapa

138

Serta Hamid soeda berdekat
Menegor ia baik brangkat
Poekoel tiga soeda melihat
Djanganlah toean terlaloe terikat

139

Sahoet Masrodjat baiklah poelang
Serta membri slamat pada si Djalang
Djika tida jang membri halang
Nanti saja dateng melanglang

140

Maka menjahoet tiga prampoean
Bermoeka manis tertawa-tawa-an
Saja harep kapada toean
Sering-sering dateng kita berkawan

141

Amat piloe rasanja hati
Terpisah toean moedah sedjati
Selakoe orang di tinggal mati
Lekas kombali saja menanti

142

Satelah soeda membri slamat
Prampoean menjembah terlaloe hormat
Pesta poen di bikin tamat
Masrodjat naik dosados jang tjepat amat

143

Berdoea Hamid naik sadonja
Hampir poekoel 4 sampe diroemanja
Troes naik ka tempat tidoernja
Mendapetken istri sedang poelasnja

144

Parasnja Sitti terbajang-bajang
Keras tjintanja bertamba sajang
Masih malem di sangka siang
Semangetnja poen soeda melajang

145

Tidoer poen ia soesah poelasnja
Hati teringet jang tadi roepanja
Saperti gila dari bimbangnja
Hingga mengeloek dengen dirinja

146

Adoeh nona oetama djiwa
Saja bermoehoen kepada dewa
Kapada toean bermoehoen djoewa
Soepaja lekas kita bersoewa

147

Moehoen nona poenja kasihan
Jang baik boedi dan kamoerahan
Sigra obati djangan perlahan
Sakitkoe rindoe tida tertahan

148

Adoeh nona si maha goesti
Djanganlah bikin hambamoe mati
Sakitkoe telah meresep di hati
Rindoeken nona moeda sedjati

149

Sakitkoe asal poen dari nona
Melihat parasmoe bertjahja retna
Hatikoe saperti terkena goena
Pikiran lingloeng koerang sampoerna

150

Ketika nona memandang saja
Dengen manis jang amat moelija
Hati hambamoe sampai pertjaja
Tentoe nona tida sia-sia

151

Masrodjat pikirken tida habisnja
Didalem hati sanget koesoetnja
Sahingga pagi trang tananja
Laloe bangoen pergi mandinja

152

Selesai Masrodjat mandipoen soeda
Laloe berpakaian apa jang ada
Hatinja bingoeng terlaloe goenda
Saperti ditjeritaken jang tela soeda

153

Satelah Masrodjat berpikir pasti
Mendapetken Hamid tempat berhenti
Dengan bergontjang rasanja hati
Hendak menanja prihal si Sitti

154

Kebetoelan sekali di itoe waktoe
Entjé Hamid baroe boeka pintoe
Melihat Masrodjat hampir kasitoe
Diberi hormatlah soeda tentoe

155

Satelah Masrodjat hampir deketnja
Laloe ditegor dengan hormatnja
Dateng ini apa kabarnja
Soeda sampai begini waktoenja

156

Masrodjat menjahoet dengen selaloe
Saja kemari amat perloe
Hendak menanja prihal doeloe
Hati saja bimbang terlaloe

157

Jang semalem itoe siapa
Terlaloe bagoes dia poenja roepa
Sakedjap'poen tida bisa terloepa
Dimana dia poenja iboe dan bapa

158

Djika tida djadi halangan
Harep kakanda poenja toeloengan
Kaloe dia belon poenja toendangan
Maoelah saja boeat pasangan

159

Dengerlah kakanda saja bitjara
Dari kita poenja perkara
Boeat lain orang djangan boeka soeara
Soepaja istrikoe tida kentara

160

Dari ongkosnja gampang sekali
Biar dia lihat mata jang djeli
Kita orang bangsawan aseli
Apa maoenja bole dia pili

161

Djanganlah kakanda berlakoe lambat
Ibarat penjakit soeda merambat
Djika tida mendapet obat
Tentoe saja mendapet hèbat

162

Sahoet Hamid bermésem serta
Kaloe pertjaja kapada kita
Bole hamba mentjari warta
Mentjari serepan koeliling kota

163

Aken prampoean jang semalem itoe
Namanja Sitti diseboet begitoe
Bapanja bakerdja toekang binatoe
Tetapi sekarang soeda piatoe

164

Tempat si Sitti itoe adanja
Dia noempang kapada mamanja
Disabela soedara saja ia tinggalnja
Membantoe masak pakerdjaän'nja

165

Kaloe toean penoedjoe si Sitti itoe
Sabarlah toean menoenggoe waktoe
Sabentar saja pergi kasitoe
Dapetnja bole dibilang tentoe

166

Masrodjat berkata dengan tertawa
Kita omong tjoema berdoewa
Saja pertjaja kakanda jang toewa
Pakerdjaän djangan sampe ketjiwa

167

Djika kakanda hendak pergi
Ini oewang kahar poelang dan pergi
Djangan kakanda mendjadi roegi
Kaloe koerang kakanda minta lagi

168

Salembar kertas di kaloearken
Warnanja biroe serta di teeken
Sapoeloe ringgit soeda ditentoeken
Kapada Hamid di trimaken

169

Hamid trima oeang semoewa
Sambil trima dengan tertawa
Dengarlah toean soeatoe pitoewa
Siang malem toean berdowa

170

Oewang di ambil kantong di isi
Serta mengoetjap trima kasi
Kaloe toean ada permissi
Sekarang saja djalan koemisi

171

Biarlah toean sedikit sabar
Sekalipoen soesahnja terlaloe lebar
Nanti saja jang bikin babar
Besok bole toean dapet kabar

172

Baik toean poelang sekarang
Djangan sampe di ketahoewi orang
Karena saja hendak pergi sekarang
Soepaja dapet kabar jang trang

173

Lantas Masrodjat berdjalan poelang
Hatinja girang boekan kepalang
Tida dipikir lembaran hilang
Pande soenggoe Hamid mendalang

174

Satelah Masrodjat poelang berdjalan
Lantas Hamid ka Pedjagalan
Wang djigotoen boeat bekalan
Kapada Sitti ia bersoe-alan

175

Satelah Sitti mendengar soeda
Gojang kepala mengoeroet dada
Pandai soenggoe Hamid menggoda
Toeboeh saja di boeat penada

176

Kaloe boekan Hamid jang djalanken
Tida nanti saja kerdjaken
Perkara ini djangan dimoedahken
Diblakang hari misti pikirken

177

Lantas Hamid boeka bitjara
Baik kau toeroet ini perkara
Ini sapoeloe roepia boeat beli sembara
Besok kau toenggoe diroema soedara

178

Besok siang saja kemari
Bersama Masrodjat saja anteri
Biar bisa mengatoer diri
Djangan sampe djadi stori

179

Kaloe Masrodjat dia menanjakan
Kau bilang ada poenja madjikan
Saorang hartawan dipasar ikan
Djadi pacht di lelang ikan

180

Kaloe dia menanja segala
Bilang kau berhoetang poela
Djika soenggoe dia membela
Teboesken saja poenja kepala

181

Asal toean soedi teboeskan
Hoetang saja kapada madjikan
Nanti bole di bitjarakan
Tentoe dia tida larangkan

182

Saja bitjara dengen troes trang
Boeat madjikan saja saorang
Tida nanti ia melarang
Bole minta lepas ini sekarang

183

Doea ratoes roepia kau moesti bilang
Soepaja kita tida malang
Begitoelah Sitti misti bilang
Sekarang saja maoe poelang

184

Hamid berpesen beroelang-oelang
Satoe-persatoenja soeda terbilang
Soepaija perkara djangan kepalang
Teroes ia berdjalan poelang

185

Setelah sampe ia di roema
Soeda sore djam poekoel lima
Pada pikirnja jang teroetama
Baik bersenang di dalem roema

186

Satelah pada besok harinja
Kapada Masrodjat di kabarken'nja
Dari hal si Sitti perkaranja
Dia masi ada madjikan'nja

187

Lama sekali saja bitjara
Dari hal toean poenja perkara
Dia bilang tra oesah djadi sangsara
Asal toean bisa mengira

188

Si Sitti bilang kapada saja
Kaloe toean kasian dia
Hendak laloekan dari bahaja
Ada hoetangnja doea ratoes roepia

189

Kaloe toean teboeskan hoetangnja
Bole bitjara kapada madjikan'nja
Serta oewang di serahkan'nja
Lantas si Sitti kita ambilnja

190

Sama saja dia bilangnja
Kaloe boekan toean meminta dianja
Tida nanti di toeroetinja
Karena di sana amat senangnja

191

Baroe di pesta dia kenal toean
Baik boedi dan klakoean
Roepanja tjantik kilau-kilau-an
Hati di dalem tida karoean

192

Begitoe dia bilang kapada saja
Sabentar kita brangkat seraja
Bole toean mendapetkan dia
Di sana makanan telah sedia

193

Satelah Masrodjat denger tjerita
Hatinja senang bersoeka tjita
Dengan girang ia berkata
Perkara ketjil dari itoe harta

194

Itoe oewang saja adaken
Nanti di sana saja serahken
Harep Hamid toeloeng beresken
Nanti poekoel satoe Hamid sampaiken

195

Satelah selesai ia bitjara
Lantas Hamid bermoehoen sigra
Memberi hormat dengan mendjoera
Wang bagian Sitti misti kira

196

Pikiran Hamid di dalem tjita
Waktoe oewangnja di kasi kita
Soepaja Sitti lihat serta
Sasoedanja baroe di bagi rata

197

Sampailah soeda waktoe tengari
Djem poekoel satoe siang hari
Berdjalan Hamid dateng hampiri
Masrodjat melihat troes berdiri

198

Langsoeng ia bangkit berdjalan
Menoedjoe djoeroesan ka Pedjagalan
Tindaknja tjepat tida adjalan
Tida perdoeli lain taulan

199

Satelah sampailah berdoeanja
Jang Hamid bilang roemah soedaranja
Tetapi tida orang di roemahnja
Melainken Sitti dateng menjamboetnja

200

Dengan hormat menjamboet si Sitti
Dia trima dengan girang hati
Sediaken makanan dengan saperti
Di dalem kamar jang di dapeti

201

Lantas si Sitti menegor njata
Hampirlah toean tjahja makota
Lama soeda saja bertjinta
Roepa jang manis di mata-mata

202

Marilah toean hampir kemari
Djanganlah toean bengong berdiri
Pikiran rindoe berhari-hari
Disinilah kita hiboeri

203

Adalah Masrodjat ketika itoe
Hati gementar poen soeda tentoe
Saperti katja djato di batoe
Hantjoer remoek mendjadi satoe

204

Hatinja bingoeng bertamba bimbang
Kaja tergoda peri dan mambang
Bagoes roepanja soeda di timbang
Leher seperti terdjiret tambang

205

Lantas Masrodjat moelai berkata
Dari Hamid mendenger warta
Perkara Sitti oeroes serta
Inilah dia poenja harta

206

Doea ratoes roepia saja teboesken
Sebagi Hamid soeda tjeritaken
Bole Sitti lantas beresken
Baik sekarang Hamid oeroesken

207

Masrodjat poen berkata lagi
Baiknja Hamid lantas pergi
Djangan sampai madjikan menagi
Dia tentoe tida maoe roegi

208

Berangkat Hamid dengen tjepat
Menerima oeang laloe di lipat
Serta berlaloe dari itoe tempat
Djalannja girang berlompat-lompat

209

Masrodjat dan Sitti berdoea sadja
Doedoek di koersi mengadep medja
Menoetoep pintoe dengen sengadja
Pembatja maloem apa dia kerdja

210

Pembatja tentoe telah maloemnja
Djika saorang sanget rindoenja
Bisa bertemoe katjintaän'nja
Kaja apa rasa hatinja

211

Berkata Sitti dengen tertawa
Ajo hai kakanda oetama djiwa
Saja serahken saja poenja njawa
Kapada toean saorang djoewa

212

Masrodjat berkata renda bahasa
Djanganlah Sitti terlaloe soesa
Sitti menjahoet memang biasa
Daharlah toean dengan laloewasa

213

Masrodjat dan Sitti kadoeanja
Makan dan minoem amat senangnja
Tida inget aken istrinja
Jang hampir melahirken anaknja

214

Soeda sampe tjoekoep waktoenja
Hamid dateng mengetok pintoenja
Kapada Masrodjat di tjeritaken'nja
Bereslah soeda sekarang perkaranja

215

Hamid berkata dengan poera-poera
Soeda beres itoe perkara
Baik sekarang kita poelang sigra
Soepaja toean djangan di mara

216

Pintoe terboeka lah soeda njata
Masrodjat kloear si Sitti serta
Roepanja seperti habis bertjinta
Troes Masrodjat ia berkata

217

Betoel Hamid poenja perkataän
Baiklah poelang dengen sigraän
Djangan sampe djadi tjelaän
Besok dengen perahoe kita berkandaraän

218

Pelesir perahoe kita naik-kan
Sekalian sobat ande kita kabarkan
Moesik dan gamboes kita adakan
Djalan kalaoet kita toedjoekan

219

Laloe Masrodjat pakai berdandan
Laganja seperti djelema edan
Hampiri si Sitti troes di dandan
Ia amat senang di ini medan

220

Satelah selesai ia berkemas
Masrodjat berkata dengen lemas
Ini persen Sitti lima wang mas
Boeat belandja di toko damas

221

Ambil-lah Sitti presenmoe ini
Bole bagoesken roema disini
Hamid djoega saija perseni
Doea poeloe roepia saja contani

222

Satelah presen di beri soeda
Lantas Masrodjat bangkit bersabda
Slamat tinggal wahai adinda
Djanganlah loepa kapada kakanda

223

Brangkat Masrodjat berdjalan poelang
Karena siang hampir terhilang
Rasanja pegal di toelang-toelang
Saperti habis memikoel doelang

224

Satelah sampai ia diroemahnja
Laloe di tegor oleh istrinja
Dari mana sampe begini laätnja
Tida perna sari-sarinja

225

Menjahoet Masrodjat dengen asri
Waktoe tadi sedang tengahari
Deket di pasar saja berdiri
Lantas dateng si Baderi

226

Si Baderi itoe saja poenja kenalan
Lantas ia mengadjak djalan
Ka Pasar ikan tempat djoealan
Teroes ka Loear batang bajar kaoelan

227

Begitoelah Masrodjat berkata
Kapada istri ia mendjoesta
Kapada iboenja ia berkata
Tä oesah iboe ambil perdata

228

Satelah soeda Hamid hanterkan
Kapada Masrodjat jang dia ikoetkan
Langsoeng ka Pedjagalan dia balik-kan
Semoea pendapetan dia bagikan

229

Satelah wang soeda di baginja
Saorang separo ditentoekan'nja
Si Sitti terlaloe amat girangnja
Dagang madjoe banjak oentoengnja

230

Satelah selesai ia membagi
Laloe Hamid berdjalan pergi
Troes mampir di Pasar Pagi
Di Kongsi tempat bermain sigi

231

Terseboet pada kaèsokan hari
Djalanlah Hamid pergi mentjari
Satoe perahoe jang baik asri
Semoea kawan'nja ia chabari

232

Sewa perahoe sepoeloe kojan
Boeat mendjamoe sobat sekalian
Di adaken djoega djoeroe pelajan
Serta toekang njanji jang pandaian

233

Banjak jang dateng Tionghoa Blanda
Moesik Gamboes semoea ada
Champagne, Whiskij, Brendi soda
Sekalian pelesiran tersedia soeda

234

Satelah koempoel-lah semoeanja
Masrodjat djoega ada hadlirnja
Laloe naik di prahoenja
Troes prahoe di tolak-ken'nja

235

Wah ramai senang terlihat soenggoe
Semoea moesik pada berlagoe
Jang mana lihat djadi tergoegoe
Heran melongo seperti gagoe

236

Saja tjeritaken di prahoe itoe
Masing-masing tingkanja satoe-persatoe
Ada jang menjanji dan main kartoe
Ada jang sedang melompat tachtoe

237

Semoeanja pada memboeang laga
Apa maksoednja tida tertjega
Asal pelesirnja mendjadi lega
Wang jang banjak tida berharga

238

Permainan di pasang boekan oewang ketjil
Pembajaran djoega tida menjitjil
Mana jang pinter seperti kantjil
Banjaklah ia ber-oleh hasil

239

Disini Masrodjat memboeka lak-ki
Permaenan besar setenga tjapdjiki
Maksoednja hendak mentjari redjeki
Tida tahoe ia di rempoeki

240

Masrodjat bandar blon brapa lamanja
Lima ratoes roepia soeda moesnanja
Merah padam warna moekanja
Tinggal bengong melihatinja

241

Lima ratoes roepia Masrodjat kala
Kapada sobat pindjem oewang poela
Laloe pinda tempat sabela
Kaloe-kaloe mendapet béla

242

Disitoe Masrodjat bermain kin
Dasaran latjoer kaja di bikin
Wang pindjeman koerang semangkin
Kartoe di pegang dia sowekin

243

Masrodjat kala soesa di rèkan
Kapada Sitti ia tjeritakan
Kala sabegitoe bosiangkan
Di lain waktoe kita dapetkan

244

Menjahoet Sitti dengan misra
Baik denger saja poenja soeara
Hendak menjanji lagoe Seri Singapoera
Mintalah lagoe dengan sigera

245

Prihal njanji saja toetoerkan
Lagoe Seri Singapoera Sitti njanjikan
Semoea orang jang mendengerkan
Asik merdoe pada memoedjikan

246

Satelah sampe babakan'nja
Lagoe Djaleha poela di mintaken'nja
Si Sitti lagi boeka soearanja
Masrodjat reba di pangkoean'nja

247

Tjerita di perahoe soedalah moesna
Semoea poelang Blanda, Tjina
Berkatalah Sitti dengan sampoerna
Djangan kakanda kemana-mana

248

Baik kakanda bersama saja
Ka Pedjagalan bermalem seraja
Boeat semaleman kenapa dia
Di sanalah kita bersoeka raja

249

Pakerdjaän Masrodjat tiap-tiap hari
Di roemah si Sitti berhari-hari
Loepalah ia aken si istri
Tida perdoeli ia di goesari

250

Demikianlah Masrodjat pada sekarangnja
Tida lain pakerdjaän'nja
Memboros harta paling di soekanja
Istri sendiri di loepaken'nja

251

Maka Masrodjat di ini waktoe
Pandeilah ia bermain kartoe
Madon dan minoem poen soeda tentoe
Tida berhenti setiap waktoe

252

Sekarang ia tida tahoe poelang
Kesal istrinja boekan kepalang
Si iboe poen menanggoeng malang
Tjapai hati pegal di toelang

253

Iboenja bertanja sana kemari
Saorang tida soedi chabari
Halnja si anak sahari-hari
Sahingga koeroes iboenja pikiri

254

Maka adalah sakoetikanja
Berkata Rodjia pada martoeanja
Sekarang Masrodjat djarang poelangnja
Baik tetira karoema ajahnja

255

Ka Boekit Doeri saja hendak tetira
Harep iboe mengikoet sigra
Soepaja tida djadi sangsara
Djika hendak beroleh poetra

256

Baik iboe mengikoet djoega
Tinggalken iboe saja tida lega
Disini bole taro orang djaga
Bersama koentjinja serahken djoega

257

Besok kita bole berangkat
Pagi-pagi iboe bole harkat
Apa jang perloe bole di angkat
Djangan iboe berpikir likat

258

Ketika sampai besoknja pagi
Sabelon'nja matahari terbit tinggi
Rodjia sigra brangkat pergi
Kapada soeaminja tida di kabarken lagi

259

Tjerita Rodjia di Boekit Doeri
Menjenangkan pikiran setiap hari
Banjak jang tengokin kanan dan kiri
Bekas temen'nja dahoeloe hari

260

Tetira belon berapa lamanja
Hamil poen tjoekoep soeda waktoenja
Sembilan boelan sampe masanja
Rodjia bersalin dengan sigranja

261

Rodjia bersalin dengan sigera
Tida di rasa brapa sangsara
Laloe melahirkan saorang poetra
Laki-laki itoe memang di ara

262

Satelah selesai anak di lahirken
Kapada Masrodjat sigra di kabarken
Saorang anak laki-laki telah di dapetken
Apa jang pantes kita namaken

263

Serta Masrodjat mendapet kabar
Hatinja girang berdebar-debar
Hendak melihat tiada poen sabar
Kapada si Sitti ia berchabar

264

Datenglah adinda deket kemari
Kakenda ada soeatoe peri
Sekarang saja hendak ka Boekit Doeri
Melihat poetra jang telah di beri

265

Menengok istri baroe bersalin
Semaleman djoega kakanda tinggalin
Harep kakanda djangan di seselin
Besok poelang djangan di tjomelin

266

Berkata Sitti dengan amat renda
Sigra sekarang pergi kakanda
Djangan lama meninggal adinda
Tjantik roepanja padoeka ananda

267

Berdjalan Masrodjat ka Boekit Doeri
Djalan'nja gantjang sambil berlari
Tida melihat kanan dan kiri
Lantas naik sado jang kentjang lari

268

Maka tida brapa lamanja
Sampailah ia di roema mertoewanja
Berdjalan masoek dengen sigranja
Hendak melihat roepa anaknja

269

Satelah bertemoe kapada mertoewa
Masrodjat menegor sambil tertawa
Saja serahkan ajanda jang toewa
Memboeat nama ananda djoewa

270

Djika diserahkan pada ajanda
Aken menamaken padoeka ananda
Serta moefakat kapada iboenda
Masjhoedoen itoe panteslah soeda

271

Masjhoedoen ajanda namaken
Menoeroet ramalan jang di hitoengken
Harep ananda bole saksiken
Toehan djoega jang mendengerken

272

Satelah soeda memboeat namanja
Masrodjat masoek mendapetken istrinja
Kebetoelan ada djoega iboenja
Jang sedang lagi merawatinja

273

Berkata iboenja dengen aseran
Betoel kau anak koerang adjaran
Istrimoe itoe kau bikin kepiran
Sahingga akoe djadi telantaran

274

Sahoet Masrodjat djangan mara
Baik iboe djangan banjak bitjara
Tra oesah tahoe saja poenja perkara
Lebih baik iboe menjera

275

Menjahoet Rodjia dengan perlahan
Djanganlah iboe berbantahan
Djika tida jang berkalahan
Nanti djadi soeatoe pertjidrahan

276

Djangan iboe boeat pikiran
Bangsa laki-laki memang dasaran
Biar dia pergi pelesiran
Asal kita djangan kelaparan

277

Tjerita Masrodjat di roema mertoewanja
Sampe soeda waktoe malemnja
Tidoer sendiri di dalem kamarnja
Pikiran koesoet tamba keselnja

278

Tidoer tâsedep bangoen tânjaman
Tida poeles semalem-maleman
Teringet Sitti ampoenja roman
Terbit siang baroelah aman

279

Soeda moelai terbit pagi
Mata hari poen belon tinggi
Masrodjat lekas sigra pergi
Zonder ia permisi lagi

280

Satelah sampe di roemanja si Sitti
Laloe sadonja di soeroe berhenti
Ia masoek dengen girang hati
Lagi mandi di dapet si Sitti

281

Sahabis Sitti mandinja soeda
Kapada Masrodjat ia bersabda
Apa kabar wahaij kadanda
Marilah minoem koepi bersama adinda

282

Pegimana kabar ananda toean
Laki-laki atawa prampoean
Tjobalah beri katentoéan
Kapada adinda soepaja katahoean

283

Mendjawab Masrodjat dengan sigra
Berkat Toehan jang amat moera
Tida dengan berapa sengsara
Istri saja melahirkan poetra

284

Selamatlah anak dengan istri
Poetra laki-laki saja di beri
Tjantik molek wadjah berseri
Masjhoedoen namanja sendiri

285

Mendjawab Sitti dengen tingkanja
Pandai soenggoe memboeat namanja
Bertimpal dengan nama ajahnja
Biarlah Toehan pandjangken oemoernja

286

Maka sedari ini ketika
Setahoen lamanja soeda berlangka
Masrodjat tida mengoendjoek moeka
Melihat anaknja jang soeda djinaka

287

Setahoen soeda di liwatken
Anak istri ia tida bertemoeken
Iboenja amat djadi pikirken
Tida soewatoe kabar jang di dapetken

288

Adalah pada soewatoe masa
Berkata Sitti renda bahasa
Djika tida mendjadi soesa
Baik berdagang adjar biasa

289

Semoea banda kakanda djoealkan
Salembar djaroem djangan tinggalkan
Wangnja bole kakanda koempoelkan
Boeat kapitaal kita goenakan

290

Kita dagang bilangan Tangerang
Kita mendjoeal bermatjam barang
Biarlah kita priksa jang terang
Apa jang banjak di soekai orang

291

Di sana kita memboeka waroeng
Mendjoeal tjita dan kain saroeng
Kita koempoelkan bras berkaroeng
Djoeal di Betawi djangan oeroeng

292

Hamid kita adjak djoega
Kita pergi orang bertiga
Di waroeng biar Hamid jang djaga
Penghidoepan kita mendjadi lega

293

Berkata Masrodjat dengan sampoerna
Betoel sekali pikiran nona
Kaloe kita dagang di sana
Ada oentoeng beli lagi tana

294

Laloe parceel dan roema ia djoealnja
Sedikit tida jang di tinggalken'nja
Doea poeloe lima riboe pendapetan'nja
Dengan sigra ia brangkat pindanja

295

Ia boeka waroeng di tenga pasaran
Roemanja bagoes tamba besaran
Jang mana lihat mendjadi heran
Banjak jang blandja djangan penasaran

296

Waroeng Masrodjat di kesohori
Diseboet namanja waroeng Nji Poetri
Semoea ada apa jang di tjari
Banjak saingan'nja pada mengiri

297

Waroeng Nji poetri di seboet namanja
Karena si Sitti jang mendjaganja
Banjak sekali langganan'nja
Apa poela bangsa pamoedanja

298

Kesohorlah ia koeliling Tangerang
Toko berdjoeal matjem-matjem barang
Baroe toemben ada sekarang
Satoe bidadari mendjadi orang

299

Pertama kali banjak oentoengnja
Masrodjat melihat amat senangnja
Kapada Hamid sanget di pertjajanja
Sahingga djarang ia di waroengnja

300

Tida apa Masrodjat keredja
Satiap hari main top sadja
Memang si Sitti poenja sengadja
Soepaja senang ia keredja

301

Kabetoelan Masrodjat ada di waroengnja
Saorang prampoean dateng blandjanja
Poeti bersi tampang moekanja
Birahi Masrodjat dalem hatinja

302

Prampoean itoe berkata djanganlah goesar
Kaloe-kaloe tida menjasar
Saja kemari memangnja dasar
Hendak membeli tjita jang kasar

303

Berkata Masrodjat masoeklah nona
Djangan belandja di mana-mana
Di sini tempat sampe sampoerna
Apa hadjat pilih jang mana

304

Lihatlah nona dengen sigera
Inilah tjita model Singapoera
Barangnja haloes soeda kentara
Harganja poen saja reken moera

305

Pili nona mana soekanja
Bagoes djelek bole priksanja
Bajaran gampang blakang kalinja
Soekalah saja mendjadi langganan'nja

306

Prampoean itoe laloe memili
Sepotong tjita gasolin dia membeli
Beserta satoe saroeng mastoeli
Pembajaran'nja Masrodjat poelangken kombali

307

Dengen berbisik Masrodjat bertanja
Dimana nona tempat tinggalnja
Menjahoet di kampoeng Babakan saja roemanja
Djoeragan Ridin itoe ajahnja

308

Tingka Masrodjat Sitti lihatken
Bersama Hamid dia intipken
Satelah soeda Masrodjat melajanken
Lantas Sitti dateng hampirken

309

Berkata Sitti dengen akalan
Pandai soenggoe kakanda mendjoealan
Memang adatnja orang berkenalan
Memberi persalin boeat bekelan

310

Sahoet Masrodjat mesem seraja
Memang betoel kenalan saja
Kapada Djoeragan Ridin dia poenja aja
Di kampoeng Babakan roemanja dia

311

Menjahoet poela itoe si Sitti
Baik kakanda bitjara pasti
Dengen saja djangan di takoeti
Apa hadjat kakanda saja toeroeti

312

Djangan kakanda berpikir maloe
Bitjara betoel dengen selaloe
Djika kakanda amat perloe
Saija menoeloeng dari di hoeloe

313

Saja bitjara tida mendjoesta
Toeloeng kakanda kerna tjinta
Nanti saja jang pergi minta
Bole dia tinggal bersama kita

314

Perkataän Sitti Masrodjat sahoetken
Kaloe adinda bisa toeloengken
Sepasang giwang saja oepaken
Seriboe trima kasi saja oetjapken

315

Dengerlah kakanda poenja bitjaraän
Besok adinda pergi sigraän
Soepaija tida djadi tjelaän
Trima apa dia poenja permintaän

316

Mendjawab Sitti djangan pikiri
Besok adinda pergi mentjari
Dengen senang adinda chabari
Sesoedanja kita adjak kemari

317

Balik lagi ini tjerita
Kapada prampoean jang beli tjita
Si Noerati namanja njata
Bekas djanda tjamat di kota

318

Adalah dengan si Noerati
Soeda doea tahon lakinja mati
Banjaklah soeda jang dateng hadjati
Tetapi belon ia penoedjoe di hati

319

Sapoelang Noerati abis blandjanja
Satelah sampe ia di roemanja
Laloe bertjerita kapada ajahnja
Ini hari bagoes proentoengan'nja

320

Ajahnja menanjalah soeda tentoe
Apa jang mendjadi oentoengmoe itoe
Tjoba kau chabarkan satoe persatoe
Apa sebab djadi begitoe

321

Dengar ajanda saja atoerkan
Waroeng Nji Poetri jang di mashoerkan
Tadi saja pergi saksikan
Semoea halnja ia tjeritakan

322

Ajahnja mendengar terlaloe girang
Lantas dia minta lihat itoe barang
Dia periksa dengan terang
Berkata ajahnja bagoes boeatan sekarang

323

Tjerita tida saja pandjangkan
Sampai soeda pada besokan
Perkara Masrodjat soeda di djalankan
Dengan Djoeragan Ridin soeda di sampekan

324

Permintaän Sitti soeda di trima
Tjerita Noerati soeda pinda roema
Tinggal dengan Sitti bersama-sama
Akoer seperti soedara semama

325

Si Sitti mendjaga waroeng pekerdjaän'nja
Perkara masak dengan Noerati di serahken'nja
Dengan Noerati Masrodjat amat sajangnja
Hingga si Sitti tida di open'nja

326

Begitoe memang tipoenja si Sitti
Kepada Hamid dia sehati
Banjak oewang dia oempeti
Dia seboenikan di dalem peti

327

Perkara dagangan Hamid oeroeskan
Semoea boekoe dia palsoekan
Sedikit tida Masrodjat sangkakan
Sebab ia tida bisa kerdjakan

328

Kaädaän waroengnja waktoe sekarang
Pendapetan'nja semingkin koerang
Bertamba tida banjak matjem barang
Jang belandja poen ada djarang

329

Maka terseboet lain tjerita
Iboenja Masrodjat berdoeka tjita
Mendapet kabar samoea harta
Habis di djoealkan dengan rata

330

Kabar soeda Iboenja dapetken
Semoea harta banda ia djoealken
Tida tahoe negri mana ia tempatken
Sekarang baroe istrinja pikirken

331

Sekarang Rodjia ada djoega senangnja
Kapada Masjhoedoen amat di sajangnja
Lima tahon soeda sampe oemoernja
Di sekola negri di masoeken'nja

332

Masjhoedoen beladjar sekola ambtenaar
Bajaran satiap boelan sepoeloe dinar
Semoea peladjaran ia tida bikin onar
Dia beladjar dengen soenggoe benar

333

Setelah tamat ia beladjarnja
Di kantor policie dia kerdjanja
Tida dengan berapa soesanja
Tahoelah ia segala pakerdjaän'nja

334

Masjhoedoen pinter ia terpoedji
Sering sekali bertamba gadji
Kapada Allah Toehan sebidji
Tida loepa ia memoedji

335

Belon lama bekerdja ia
Dengen soenggoe mentjari daja
Maka djadilah orang termoelija
Serta pangkat pamerinta di beri koernia

336

Soewatoe pangkat ia di koerniaken
Seperti Wadana saja misalken
Pada soewatoe desa ia di tempatken
Djaoe dari kotta ia di pindaken

337

Sedari Masjhoedoen djadi Wadana
Kasenangan'nja belon sampoerna
Sebab ajahnja tida tahoe dimana
Soeda di tjari tida bergoena

338

Tjerita Masrodjat di kampoeng Tangerang
Hampirlah habis dia poenja barang
Kapada Sitti sring berprang
Hingga djadi tertawa-an orang

339

Harta Masrodjat tinggal sedikit
Waroengnja poen tida bisa berbangkit
Ia pikirken sahingga sakit
Saperti orang katimpa boekit

340

Adalah pada soeatoe petang
Selagi Masrodjat menagi hoetang
Sedang Noerati mendjait koetang
Meliat si Sitti dateng menangtang

Petjidraän Poeti dan Hitam

Hitam:— 341

Berkata Sitti dengen sengadja
Djanganlah Noerati mendjait sadja
Di dapoer kau misti keredja
Djangan lagamoe saperti radja

342

Boekanlah hari soeda petang
Masi sadja kau mendjait koetang
Bagoes roepamoe seperti bintang
Tetapi adatmoe saperti binatang

Poeti :— 343

Mendjawab Noerati dengen moerka
Djanganlah kau terlaloe bertingka
Roepamoe seperti loetoeng toea bangka
Hitam moeloes semoea belaka

Hitam :— 344

Sitti mara mendjawab poela
Pandai soenggoe kau metjela
Roepamoe poeti kakoerangan goela
Asam seperti mangga menggala

Poeti :— 345

Djangan menjela Noerati berkata
Orang poeti tida bole di nista
Ia saperti inten permata
Kadoedoekan'nja di atas tachta

346

Berkata Noerati lagi sekali
Orang jang hitam saperti koewali
Dimana dapoer dia berkoeli
Siapa lihat mendjadi geli

Hitam :— 347

Perkataän Noerati Sitti sahoetkan
Barang hitam djangan hinakan
Seperti goela djawa saja oepamakan
Dimana tempat tida di boeangkan

348

Djikaloe dengen orang jang poeti
Memang pakean'nja orang jang mati
Dia bertempat di kampoeng Goesti
Tida saorang hendak deketi

Poeti :— 349

Berkata Noerati dengen lesoe
Orang poeti oepama soesoe
Siapa lihat mendjadi napsoe
Banjak jang reboet hingga bermoesoe

350

Barang jang hitam seperti madat
Jang mana mana makan tida taoe hadat
Bertamba tida berboeat ibadat
Hingga loepa menjeboet sahdat

Hitam :— 351

Djangan tjela orang jang hitam
Oepama garem bertjampoer asem
Enak di makan sambil bermesem
Sahingga mati tida di bosen

Poeti :— 352

Apa lagi orang jang poeti
Saperti boenga Rodja melati
Dimana sadja orang hormati
Di kepala sendiri orang tempati

Hitam :— 353

Orang hitam djoega begitoe
Saperti ramboet Pengeran ratoe
Di hormatken setiap waktoe
Di atas kepala di djoendjoeng tentoe

Poeti:— 354

Pandai betoel kau bitjara
Roepamoe djelek saperti sang koera
Di koeliling tempat kau mengoembara
Tida saorang soedi pelihara

Hitam:— 355

Wahaij poeti bagoes roepamoe
Saperti orang beranak koerang djedjamoe
Kaja sambel tida pakai limoe
Jang mana lihat rasanja djemoe

Poeti:— 356

Djangan tjela sembarang-barang
Bole tanja pada lain orang
Roepamoe saperti goak bersarang
Di Moeara Baroe tida koerang

Hitam:— 357

Biar kau tjela apa jang ada
Tida roepakoe nanti berbeda
Memang bagoes serta inda
Banjak di tjinta oleh anak moeda

Poeti:— 358

Wah tampangmoe sematjem itoe
Belon bole bitjara begitoe
Kaloe orang poeti memang tentoe
Banjak jang ingin memboeat mantoe

Hitam:— 359

Bole djoega kau bitjara sendiri
Memang kau pandai mengalem diri
Orang hitam manis soesah di tjari
Tida djemoe di pandang satiap hari

Poeti:— 360

Apa lagi orang jang poeti
Tida sembarang tempat orang dapeti
Saperti moetiara di dalem peti
Harganja mahal berketi-keti

Hitam:— 361

Bagoes orang jang hitam manis
Di pandang boto bertama klimis
Saperti boeah Anggoer kismis
Rasanja goeri bertamba manis

Poeti:— 362

Ah bagoesan jang poeti beresi
Oepama makanan saperti nasi
Kaloe tida dia oeroesi
Semoea bangsa dateng tangisi

Hitem:— 363

Orang hitam seperti tinta
Di atas medja dia bertachta
Di tempat Radja dia ada serta
Di soekai orang koeliling kota

Poeti:— 364

Orang poeti saperti kertas
Mengadep radja terlaloe pantas
Djika bersama dengan kalam sa-oetas
Batang lehermoe dia bisa poetas

Hitam:— 365

Boekannja akoe hendak mengalam
Orang hitam saperti Nilam
Bagoes tjahjanja di waktoe malam
Soeda masohor antero alam

Poeti:— 366

Orang poeti bagoesnja tentoe
Selamanja dia tinggal oetoe
Saperti emas sepoeloe batoe
Memang pakean bangsa ratoe

Hitam:— 367

Akoe hitem saperti sipat
Banjak jang soeka di segala tempat
Ibarat dodol boeatan maskat
Pantes makanan orang berpangkat

Poeti:— 368

Akoe poeti saperti poepoer
Dimana sadja orang soeka tjampoer
Kau hitem saperti loempoer
Melainken pantes boeat tambel dapoer

Hitam:— 369

Djangan tjela orang jang hitam
Saperti makanan boewa ampelam
Jang mana liat dia poenja mesam
Tentoe malem dia kasemsam

Poeti:— 370

Berkata si poeti boekan begitoe
Hitam roepamoe saperti hantoe
Ramboet kriting sarangnja koetoe
Siapa lihat pada menggroetoe

Hitam:— 371

Tiada pantes kau tjela kami
Djalanmoe itoe seperti mimi
Tida jang ingin djadi kau poenja soewami
Malaiaken ada si toekang bâmi

Poeti :— 372

Bole djoega kau tjela kita
Tingka lakoemoe terlaloe menta
Tampangmoe saperti orang makan pelita
Pantas djadi istri Badoewi onta

Hitam :— 373

E! e! e! dia tjela saja
Dia tida tahoe laganja saperti boeaja
Pembatja lihat di pinggir djalan raja
Kaloe malem dia pegang toja

Poeti :— 374

Bisa sekali kau tjela akoe
Kau poenja djalan terlaloe kakoe
Saperti lajangan jang amat parkoe
Bertahon-tahon tida bisa lakoe

Hitam :— 375

Berkata si Hitam dengan aseran
Hitam itoe pakean ka besaran
Di tempat pesta dia pelesiran
Tida si poeti brani berhampiran

Poeti :— 376

Poeti itoe saperti perak
Di mana kantong dia bersoerak
Jang mana dengar hatinja bergerak
Di kepala si Hitam dia brani berak

Hitam :— 377

Sitti berkata djangan terlaloean
Dengan akoe kau brani lawan
Kaloe akoe tampar dengan soenggoean
Sama siapa kau minta bantoean

Poeti:— 378

Tjoba tampar kaloe brani
Apa kau maoe akoe ladeni
Sekarang kau tida bole semboeni
Rasiamoe itoe akoe boeka di sini

379

Sedang kadoeanja lagi berbanta
Maka Masrodjat poelang serta
Semoea klakoean dia tahoe njata
Kepada Noerati ia berkata

380

Riboet ini apa perkara
Sahingga mendjadi soeatoe tjidra
Baik dengar akoe bitjara
Sabentar karoema ajahmoe kau tetira

381

Sabentar malem akoe hanterkan
Di roema ajahmoe akoe toempangkan
Soepaja tida djadi menjoesahkan
Perkara dagangan akoe misti benarkan

382

Kata Masrodjat Sitti djangan begitoe
Sabentar akoe anterken Noerati tentoe
Kapada ajahnja dia kasitoe
Itoe waktoe akoe bermalem disitoe

383

Menjahoet Sitti dengan marahnja
Dengan Noerati saja ingetinja
Sekarang soeda sore waktoenja
Baik di dapoer kau oeroeskan'nja

384

Serta dia dengar saja bitjara
Lantas dia mendjadi mara
Dia maki saja matjam-matjam perkara
Hatikoe panas saperti bara

385

Masrodjat boedjoek dengan bersabda
Lebih baik di bikin soeda
Kau dan dia tida berbeda
Semoea istrikoe jang amat inda

386

Djangan Sitti terlaloe pikirin
Napsoe jang mara baik sabarin
Sabentar malem akoe anterin
Karoema ajahnja akoe singkirin

387

Menjahoet Sitti sebaik-baiknja
Biar dia poelang ka tempatnja
Djangan lama toengkoelin dianja
Semaleman sadja kakanda di roemanja

388

Satelah malem kira poekoel toedjoe
Noerati boengkoes kain dan badjoe
Karoema ajahnja dia menoedjoe
Masrodjat anterken dengan ladjoe

389

Sampe soeda di roema ajahnja
Ajahnja menjamboet serta menanja
Tetira sadja di sahoetinja
Karena di waroeng amat koesoetnja

390

Kapada Noerati Masrodjat berkabar
Banjak jang hoetang tida membajar
Tida bole kita bersabar
Baik berhenti djadi soedagar

391

Kapadamoe sadja akoe membilang
Pendjoealan akoe banjak malang
Banjak orang soeda bilang
Waroengkoe itoe akan di lelang

392

Roema kita akan di djoealnja
Oleh toko jang kita ambil barangnja
Laloe di koempoel pendapetan'nja
Itoelah aken ganti oewangnja

393

Djika benar kabaran itoe
Kita di sita memang jang tentoe
Djika tida tjoekoep pendapetan itoe
Di boei hoetang akoe tersimpan di sitoe

394

Pikiran Masrodjat bingoenglah ia
Noerati tjerita boeka resija
Hamid dan Sitti djangan pertjaja
Kapada kakanda dia bikin pedaja

395

Noerati bitjara dengan soenggoe hati
Sitti dan Hamid bersatoe hati
Wang dagangan dia oempati
Dia simpen di dalem peti

396

Hamid poen begitoe djoewa
Pandai ia main seliwa
Banjak wang dia soeda bawa
Saorang separo dia berdoewa

397

Djangan kakanda pertjaja lagi
Lekas besok waktoe pagi
Dengen sigra kakanda pergi
Wang jang di semboeniken kakanda tagi

398

Dengen kaget Masrodjat mendenger
Sampe hilang dia poenja semangar
Ampir-ampir sadja dia kelengar
Sahingga Noerati mendjadi tangar

399

Laloe Masrodjat mendjawab kata
Djangan kau bitjara djoesta
Besok akoe pergi minta
Semoeanja misti kasi kita

400

Satelah sampe soeda besokan
Mendapetkan Sitti dia sigrakan
Dimana waroengnja ia sampekan
Pintoe terkoentji ia dapetkan

401

Sigra ia mengetok pintoe
Tida soeara orang barang soeatoe
Ja dapetken koentji terletak di batoe
Hatinja bingoeng memang jang tentoe

402

Lantas pintoenja Masrodjat boeka
Di dalem roema ia priksa blaka
Semoea orang soeda langka
Berkata Masrodjat akoe tjilaka

403

Sigra Masrodjat priksa lemari
Semoea tempat ia mentjari
Barang mahal banjak Sitti bawa lari
Lekas Masrodjat pergi mentjari

404

Ia mentjari koeliling tempat
Di mana Sitti dia mengoempat
Tida djoega bisa mendapat
Soesa Masrodjat tamba berlipat

405

Lama soeda ia mentjari
Brapa kampoeng ia poetari
Sigra poelang sambil berlari
Dengan Noerati ia kabari

406

Prihal Sitti saja tjeritakan
Waktoe Masrodjat pergi menganterkan
Kapada Hamid dia bilangkan
Resia kita tentoe Noerati gelarkan

407

Kapada Hamid di tjeritaken'nja
Sekarang soeda sampe temponja
Barang jang bagoes di koempoelkan'nja
Mari kita lari dengan sigranja

408

Poekoel 12 malem di waktoe soenji
Sitti berdjalan tida berboenji
Berdoea Hamid pergi semboeni
Tida brapa hari gembreng berboenji

409

Waroeng Nji Poetri di lelangkan'nja
Semoea barang habis di djoealnja
Pendapetan terlaloe amat sedikitnja
Laloe Masrodjat di pendjaraken'nja

410

Baroe ia inget waktoe sekarang
Bahoea ia di pedajakan orang
Semoea habis harta dan barang
Bertamba Noerati ikoet lain orang

411

Baroe sekarang ia merasa
Memikirkan halnja terlaloe soesa
Sekarang ia djadi binasa
Mengeloeh ia di itoe masa

412

„Ja robbi! Ja maulana!
„Kasihanilah hamba jang hina
„Takdir soeda hendak merana
„Bertamba goenda bimbang goelana

413

„Ja Allah! Ja Toehankoe!
„Betapa adjab atas dirikoe
„Sebab bertjerai dengan iboekoe
„Apakah kelak akan djadikoe

414

„Dahoeloe hamba di dalem soeka
„Tida perna merasa doeka
„Sekarang mendapet tjilaka
„Apes menjerang koe tida sangka

415

„Ja Allah! Ja Toehankoe!
„Padamoelah akoe sakhken dirikoe
„Djahat baiknja trimalah akoe
„Angkau djoea djadi penoeloengkoe

416

Satelah soeda sampe temponja
Laloe Masrodjat di kloearken'nja
Tida saorang jang mengenal dianja
Melainken sekaen sebadjoe ada padanja

417

Masrodjat berdjalan sambil menangis
Ilanglah roepanja jang amat klimis
Pakainnja kotor bertamba amis
Roepanja sama saperti pengemis

418

Djaoeh soeda ia berdjalan
Tida ada baginja soeatoe bekelan
Hingga sampe pada soeatoe pangkalan
Minta-minta ia kapada orang djoealan

419

Melihat Masrodjat amat sedinja
Berdjalan tida katahoean toedjoenja
Tida makan tiga hari lamanja
Amat sengsara mendjalanken nasibnja

420

Soeda tiga hari ia tida makan
Berdjalan poen rasanja soengkan
Lemah dan letih ia rasakan
Di pinggir djalan ia rebakan

421

Sjahadan pada soeatoe masa
Selagi Masjhoedoen djalan memeriksa
Kebetoelan sampe di soeatoe desa
Maka bertemoelah ia seorang soesa

422

Serta ia soeda hampir dekat
Melihat orang reba saperti wafat
Laloe di korek dengan toengkat
Serta di periksa dengan tjepat

423

Dia bangoenkan orang itoe
Dia tanja satoe persatoe
Masrodjat menjahoet barang jang tentoe
Soeda tiga hari tida makan sasoeatoe

424

Masrodjat bersoeara rasanja berat
Saja orang amat melarat
Harep toean ampoenja koedrat
Mintalah toeloeng boeat isarat

425

Masjhoedoen mendengar amat sedinja
Serta ia poela menanja
Kau ini siapa namanja
Dari mana kau asalnja ?

426

Masrodjat saja poenja nama
Di kotta Betawi moela pertama
Saja pinda di Tangerang soeda lama
Di sana tinggal beroema

427

Semoea halnja ia tjeritaken
Tida sedikit ia loepaken
Piloe rasanja Masjhoedoen dengerken
Inilah ajahnja ia baroe dapetken

428

Masjhoedoen belas mendenger tjerita
Hingga kloear ajernja mata
Tida di ketahoei ajahnja terloenta-loenta
Troes di adjak poelang ajahnja serta

429

Satelah sampe ia di roemanja
Laloe Masrodjat di rawatinja
Serta di chabarken kepada iboenja
Lantas Rodjia bertemoeken'nja

430

Prihal Masrodjat ampoenja diri
Semoea kelakoean ia kabari
Banjak orang dateng dengeri
Belas kesihan bertamba ngeri

431

Sekarang ia amat senangnja
Soeda besar melihat anaknja
Serta dapet pangkat amat moelianja
Teteplah ia pikiran'nja

432

Tinggal-lah Masrodjat ia di sitoe
Berkoempoel seroema mendjadi satoe
Adatnja di roba tida begitoe
Tida saperti dahoeloe itoe

433

Tjerita Masrodjat poen soeda tamat
Hendak di pandjangken poen soesa amat
Pada pembatja di bri slamat
Mendapet Toehan ampoenja rahmat

434

Di pendek-kan ini tjerita
Tetapi trang bertamba njata
Berbanjak maäf saja meminta
Djika sala barang sepata

435

Djika toean belon ada poenja
Lekas beli ini tjeritanja
Toko TJIONG KOEN LIONG jang mendjoealnja
Di Passar Pisang Betawi itoe tempatnja

436

Tokonja tersedia segala roepa boekoe tjerita
Terlaloe soesa hendak di warta
Pembatja bole priksa Prijscourantnja biar njata
Di sabela lembaran ini ada di tjitak serta

437

Apa jang koerang harep di tamba
Mana jang salah pembatja roba
Saja mengirim salam dan semba
Dengan hormat dari pada hamba

TAMAT

PADA TOKO BOEKOE DAN KANTOR TJITAK

TJIONG KOEN LIONG

PASSAR-PISANG—BATAVIA.

Bole dapet beli segala roepa boekoe tjerita seperti:

Boekoe	Ban Hoa Lauw Tek Tjeng toeroen dari pertapa'an	16	tamat	â *f* 1.05
„	Ban Hoa Lauw karangan Lim Ho Hin	1	—	„ „ 0.65
„	Bok Swi Tjaij	1	tamat	„ „ 0.85
„	Bi Giok Siotjia (Lam Haij Koan)	5	„	„ „ 1.05
„	Gak Hoeij	22	„	„ „ 1.05
„	Hong Sien tjitakan Semarang	4	—	„ „ 1.05
„	Hong Sien tjitakan Soerakarta	23	—	„ „ 0.85
„	Haij Soeij	4	tamat	„ „ 1.05
„	Hoa Bok Lan Siotjia	7	„	„ „ 1.05
„	Hou See Joe	8	—	„ „ 1.05
„	Hong Kiauw Li Tan	14	tamat	„ „ 1.05
„	Japan dan Taij Wan	1	„	„ „ 1.75
„	Jo Boen Kong Tjeng Lam Ban	3	„	„ „ 1.10
„	Jo Tjong Po Lam Tian Boen	3	„	„ „ 1.10
„	Kian Liong Koen	15	—	„ „ 1.05
„	Kiem Ko Kie Koan	1	tamat	„ „ 0.85
„	Lo Tong Tjeng Souw Pak	3	„	„ „ 1.05
„	Lo Fen Koei	1	„	„ „ 1.60

Prijscourant Boekhandel TJIONG KOEN LIONG.

Boekoe	Lo Koen Lo Tjan	11	tamat	â *f*	1.05
„	Lek Bo Tan	5	—	„ „	1.05
„	Liat Kok pengabisan Hong Kiauw Tjoen Tjioe	20	tamat	„ „	1.05
„	Liauw Tjaij	1	„	„ „	0.85
„	Lawa Lawa mera	4	„	„ „	0.85
„	Ma Tjoen Sam Hap Beng Tjoe Pokiam	7	„	„ „	1.05
„	Ngo Tji Loan Tang Khia	1	„	„ „	1.05
„	Ngo Bi Jan	4	—	„ „	1.05
„	Ngo Bi Jan Karangan Lim Ho Hin	1	—	„ „	0.65
„	Ngo Houw Peng Lam	7	tamat	„ „	0.95
„	Nio Tian Laij	4	—	„ „	1.05
„	Ong Tjiauw Koen Ho Hoan	8	tamat	„ „	1.05
„	Oei Boe Hou	3	„	„ „	1.05
„	Pak Joe Hian Siang Sian Te	1	„	„ „	3.25
„	Pek Koei Tjie	1	„	„ „	0.85
„	Pauw Kong An Tjiok Saij Tjioe	1	„	„ „	1.25
„	Sie Laij Kon	1	„	„ „	1.10
„	Soen Pin Bang Kwan	2	„	„ „	1.05
„	Sam Kok In	1	„	„ „	1.05
„	Sie Djin Koei Tjeng Tang	10	„	„ „	1.05
„	Sie Djin Koei Tjeng See	10	„	„ „	1.05
„	Sie Peng Koei	1	„	„ „	1.05

Prijscourant Boekhandel TJIONG KOEN LIONG

Boekoe	Sam Pek Eng Taij	1	tamat	â *f* 0.85
„	Sam He Lam Tong (Tio Kong In)	8	„	„ „ 1.05
„	Song Lo	1	„	„ „ 0.85
„	See Yoe (Tong Taij Tjoe Tji Keng)	24	„	„ „ 0.95
„	Tjeng Tek Koen Yoe Kang Lam	4	„	„ „ 1.05
„	Tang Yoe (Patsian Kwee Haij)	1	„	„ „ 2.75
„	Tjan Tong Ngo Taij	7	„	„ „ 1.05
„	Tjoe Hong Boe	1	—	„ „ 0.65
„	Tan Sha Go Nio	1	tamat	„ „ 0.85
„	Tjoe Hoen Twan	9	„	„ „ 1.05
„	Tan Lie Tje 5 tjeritaän	1	„	„ „ 1.05
„	Tjit Liap Seng	8	„	„ „ 1.05
„	Tek Tjeng (Ngo Ho Peng See)	15	„	„ „ 1.05
„	Tio Kong In (Hwee Liong Twan)	16	„	„ „ 1.05
„	Tong See Han (Tjo Pa Ong)	15	„	„ „ 0.80
„	Tjap Pe Lo Wan Ong	7	—	„ „ 0.85
„	Oeij See tjitakan Soerakarta	1	tamat	„ „ 1.05
„	Tjio Hin Koo idem.	1	„	„ „ 0.95
„	Kin Hoa Yang idem.	4	—	„ „ 0.85
„	Sam Po Toa Lang tjitakan Soerakarta	21	—	„ „ 0.85
„	Sam Po Toa Lang tjitakan Betawi	20	tamat	„ „ 1.05

Prijscourant Boekhandel TJIONG KOEN LIONG

Boekoe	Ouw Pe Tjoa	4	tamat	â *f* 0.95
„	Kam Giok Nio	1	„	„ „ 0.65
„	Nio Sioe Kie	1	„	„ „ 0.90
„	Tan Dji Ing	1	„	„ „ 1.10
„	Tian A Sam	1	„	„ „ 0.85
„	Tam Ba Sia	3	„	„ „ 1.05
„	Dji Touw Bwee	4	„	„ „ 1.05
„	Souw Gan Tjiang	2	„	„ „ 1.05
„	Song Kang	3	—	„ „ 0.85
„	Hong Boe Twan	4	—	„ „ 0.85
„	Sam Kok (Lauw Pie oen-dang Kong Beng)	36	—	„ „ 0.55

Baroe abis di tjitak.

Ja itoe: Boekoe Masakan Matjem Baroe atawa Masak-Masakan Betawie jang terkoempoel oleh Njonja Marie Liuosa, menoendjoekin bagimana misti bikin makanan jang enak rasanja tjara Blanda Tjina dan Djawa seperti Koewe-koewe dengen Sambelan pendapetan jang paling baroe. Ini boekoe masakan ada teroetama paling baik dari laen-laen'nja boekoe jang soeda di kloewarin. Siapa pembatja jang sajang anak dan istrinja tentoe tiada loepa aken beli ini boekoe jang paling bergoena amat aken mengadjar anak anak prampoean di dalem roema, bagimana misti masak makanan jang sedep dan enak.

Harganja poen tida mahal 1 boekoe besar tjoema f 3.25 Remboursement f 3.40

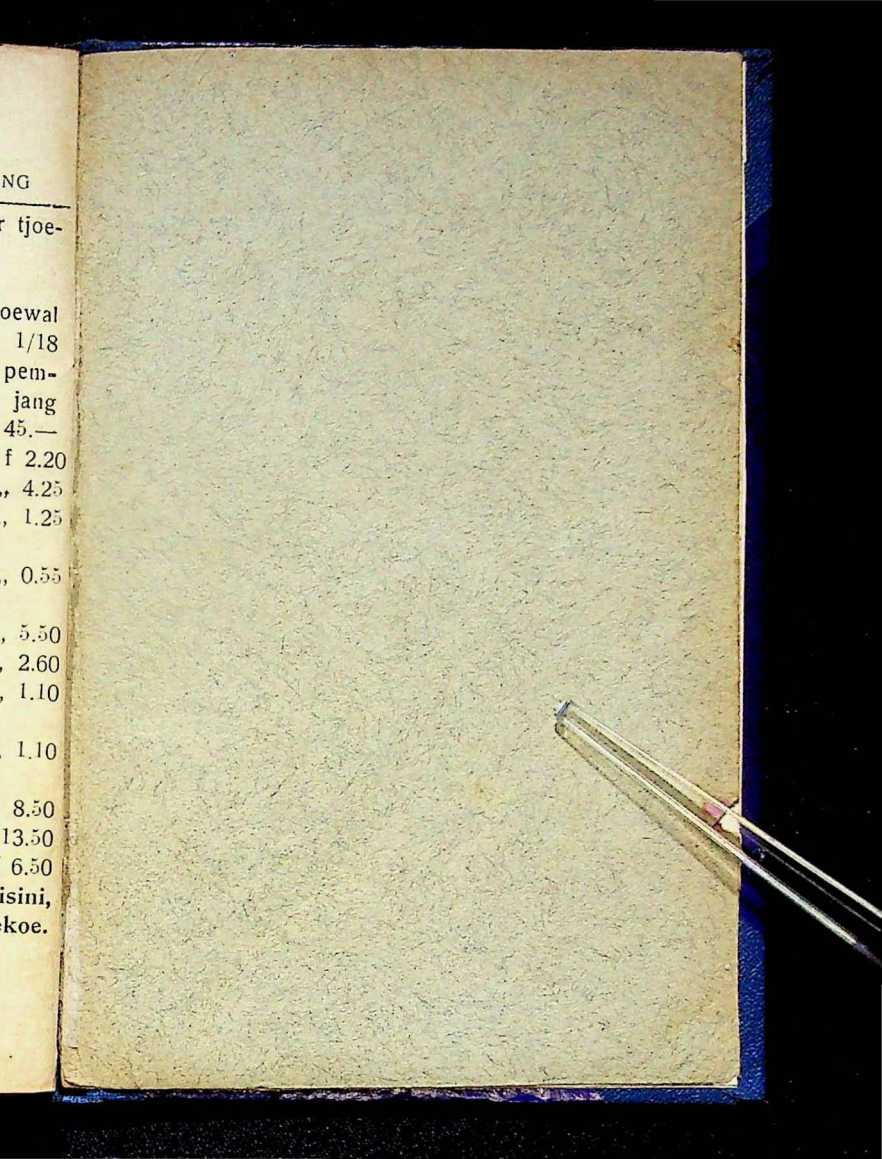
Oendang-oendang dan Wet-wet.

Boekoe Salinan Staatsblad dan Bijblad di djoewal complete sama sekali 18 boekoe besar No. 1/18 soeda di djilid koelit tebel, faeda dan goenanja pembatja telah ketahoei belon perna ada boekoe jang sebagoes sematjem ini 18 bagian tamat f 45.—

Boekoe Keadilan Hoekoem	1	tamat â	f 2.20
„ Atoeran Hoekoem J. Immink	1	„ „ „	4.25
„ Hal melakoeken hoekoem	1	„ „ „	1.25
„ Hal setianja bangsa anak negri	1	„ „ „	0.55
„ Wees dan Boedelkamer F. (Wiggers)	1	„ „ „	5.50
„ Residentie Gerecht	1	„ „ „	2.60
„ Sepoeloe Oendang-oendang	1	„ „ „	1.10
„ Tiga vonnis assurantie kebakaran	1	„ „ „	1.10
„ Oendang-oendang Burgerlijke Wetboek	1	„ „ „	8.50
„ Soerat Kandoengan	1	„ „ „	13.50
„ Roekoen-roekoen Hoekoem	1	„ „ „	6.50

Laen-laen'nja boekoe jang tida terseboet disini, bole dapet djoega pada saja poenja toko boekoe.

TJIONG KOEN LIONG BATAVIA.



HARGANJA BOEKOE SAIRAN POETI DAN HITAM *f* 1.—

Franco di Post f 1,15.

DJOEGA BOLE DAPET KEPADA KITA POENJA

AGENTEN

Jang nama-namanja ada terseboet

Goan Hong & Co	Batavia
Drukkerij „Sin Po“	„
Hoa Siang In Kiok	„
Oeij Tjaij Hin	„
Tjioe Tik Tjhing	Djokjakarta
Tjan Lian Tjioe	„
Sie Dhian Ho	Soerakarta
Gebr. Gimberg & Co.	Soerabaja
Lie Djoe Soan	Padang
Ong Djing Tjong & Co.	Koedoes

Barang siapa maoe beli boeat djoewal lagi, paling sedikitnja 10 boekoe sairan, di bri Rabat 20 percent, maka di pinta dengan hormat aken menoelis kapada jang keloewarken.

Hoofd depot TJIONG KOEN LIONG.

Pasar-Pisang—Batavia.